

## PODĚKOVÁNÍ

Ročenka „Znečištění ovzduší na území České republiky v roce 2018“ je výsledkem společné práce autorského kolektivu pracovníků kvality ovzduší ČHMÚ včetně odborníků na pobočkách ČHMÚ.

Data o kvalitě ovzduší ČHMÚ prezentovaná v této ročenke byla naměřena ve Státní síti imisního monitoringu za spolupráce laboratoří ochrany ovzduší. Pořízené údaje byly následně verifikovány a zpracovávány v databázi Informační systém kvality ovzduší, která zahrnuje i výstupy poskytované spolupracujícími institucemi. Jedná se zejména o zdravotní ústavy, ČEZ, a. s., Výzkumný ústav lesního hospodářství a myslivosti, v. v. i., Českou geologickou službu, Hydrobiologický ústav, městské úřady a další přispěvatele. V databázi jsou též zahrnuty informace z příhraničních oblastí Německa, Polska a Rakouska.

Zpracování emisních údajů je zajišťováno ČHMÚ ve spolupráci s Českou inspekcí životního prostředí, úřady obcí s rozšířenou působností a CENIA, českou informační agenturou životního prostředí. Dále se na zpracování emisních bilancí podílejí pracovníci Českého statistického úřadu, Centra dopravního výzkumu, v. v. i., a Výzkumného ústavu zemědělské techniky, v. v. i. Další potřebné podklady dodávají Vojenský geografický a hydrometeorologický úřad v Dobrušce, Ředitelství silnic a dálnic ČR a Ústav dopravního inženýrství hl. m. Prahy.

Ročenka za rok 2018 se představuje ve struktuře zaměřené na přehlednost a srozumitelnost textu. Důraz je kladen na interpretaci naměřených dat s ohledem na meteorologické podmínky a další faktory, které ovlivňují imisní zátěž, a dále na hodnocení stavu a vývoje kvality ovzduší v ČR, které je základním tématem publikace.

Děkuji všem kolegům, kteří se na přípravě ročenky podíleli. Děkuji i pracovníkům ze spolupracujících organizací za jejich příspěvky. Zvláštní poděkování patří editorkám ročenky RNDr. Leoně Vlasákové, Ph.D. a Bc. Haně Škáchové za odvedenou práci při koordinaci zpracování textů a grafických příloh. Věřím, že tyto materiály budou cenným pomocníkem při Vaší práci. Rádi uvítáme Vaše podněty a doporučení ke zlepšení poskytovaných služeb.

Praha, září 2019

RNDr. Jan Macoun, Ph.D.,  
ředitel pro kvalitu ovzduší

## ACKNOWLEDGEMENT

*The “Air Pollution in the Territory of the Czech Republic in 2018” Yearbook is the result of the joint efforts of the collective of authors of the air quality staff of CHMI, including experts at regional offices of the Institute.*

*The data on air quality presented by CHMI in this Yearbook were measured in the National Air Quality Monitoring Network with the cooperation of air protection laboratories. The acquired data were then verified and processed in the Air Quality Information System database, which also encompasses procedures provided by cooperating institutions. These mainly comprise the health institutes, ČEZ, a. s., the Forestry and Game Management Research Institute, p. r. i., the Czech Geological Survey, the Institute of Hydrobiology, municipal authorities and other contributors. The database also included information from the border areas in Germany, Poland and Austria.*

*Emission data are processed by CHMI in cooperation with the Czech Environmental Inspectorate, the authorities of municipalities with extended competence and CENIA, the Czech Environmental Information Agency. In addition, the employees of the Czech Statistical Office, Traffic Research Centre, p.r.i., and the Research Institute of Agricultural Engineering p. r. i. cooperated in preparing the emission balances. Further necessary materials were provided by the Military Geographic and Hydrometeorology Office in Dobruška, the Road and Motorway Directorate of the Czech Republic and the Institute of Transportation Engineering of the Capital City of Prague.*

*The Yearbook for 2018 is structured with a focus on clarity and comprehensibility of the text. Emphasis is placed on interpretation of the measured data in relation to meteorological conditions and other factors that affect pollution levels and also on evaluation of the state and trends in air quality in the Czech Republic, forming the basic topic of the publication.*

*I would like to thank all my colleagues who contributed to preparation of this Yearbook. I would also like to extend my thanks to the employees of cooperating organisations for their contributions. Special thanks are due to the editors of the Yearbook, Leona Vlasáková, Ph.D. and Bc. Hana Škáchová, for conscientious work in coordinating preparation of the texts and graphic annexes. I am convinced that this material will be a valuable tool for your work. We greatly welcome any suggestions and recommendations for improvement of the provided services.*

Prague, September 2019

RNDr. Jan Macoun, Ph.D.,  
Air Quality Director